chicco

6 m+

Cubo Giravolta

Rigolo'cube

Cubo Pirueta

Turnaround Cube

Würfel-freunde

Cubo de Amigos

Età: 6m+

AVVERTENZA GENERALE

Si raccomanda di leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
Per la sicurezza del tuo bambino: **Attenzione**!

- Prima dell'uso rimuovere ed eliminare eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci in plastica, elementi di fissaggio, ecc.) e tenerli lontano dalla portata dei bambini.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- L'utilizzo del gioco deve avvenire sotto la sorveglianza di un adulto.

FUNZIONAMENTO DEL GIOCO

Il cubo è ricco di attività differenti per stimolare la coordinazione manuale del bambino. Sono presenti 7 differenti attività: il sole si stacca e si attacca, il coniglio è un mini incastro e ha un squeaker con un dolce suono; la carota si stacca e attacca e si può inserire nella tasca posta nel lato sotto del cubo; toccando la nuvola il bambino sentirà un divertente suono; il gatto ha uno specchietto e si potrà divertire a scoprire il coniglietto sotto lo specchietto; la chiocciola ruota mostrando la coccinella e il cuore; una tasca sul fondo del cubo per giocare ad inserire la carota.
Il cubo si può facilmente trasportare attraverso la pratica maniglia a forma di sole.
Inoltre il cubo è ricco di materiali differenti per stimolare la sensibilità tattile.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO:

Simboli lavaggio

Lavare solo in superficie

Non candeggiare

Non lavare a secco

Non asciugare con macchina a tamburo

Non stirare.

- Il cubo può essere lavato in superficie con un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Per casi che richiedano una pulizia più approfondita si suggerisce di pulire con acqua tiepida e un detergente delicato. Risciacquare abbondantemente sotto l'acqua corrente fino all'eliminazioni di eventuali tracce di detersivo.
- Non candeggiare e lasciare asciugare lontano da fonti di calore.
- Stendere il cubo affinché si asciughi completamente. Si consiglia inoltre di scuoterlo per eliminare dell'eventuale umidità residua.
- Per le parti in plastica utilizzare un panno inumidito di liquido sterilizzante diluito con acqua secondo le quantità indicate per la normale sterilizzazione a freddo.
- Non utilizzare liquido sterilizzante puro
- Proteggere il giocattolo da calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

Composizione materiale

- Esterno: 65% poliestere, 35% cotone
- Imbottitura: 100% Poliuretano – PU

Fabbricato in Cina.

Age: From 6 Months +

WARNINGS

Please read these instructions and keep them for future reference.
For your child's safety: **Warning**!

- Before use, remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners, fixing ties etc.) and keep them out of reach of children.
- Check the toy regularly for signs of wear and damage. Should any part be damaged, do not use the toy, and keep out of reach of children.
- This toy must be used under adult supervision.

HOW TO USE THE TOY

The cube has many different activities for stimulating the development of baby's manual co-ordination skills. There are 7 different activities: the sun can be attached and detached; the rabbit character is a mini block that makes a sweet squeaking sound; the carrot can be attached and detached and can be inserted into the pocket located on the bottom side of the cube; the cloud makes a fun sound when touched; the kitten has a mirror and enjoys finding the rabbit with the mirror; the snail turns around and shows a ladybird and a lovely heart.
The cube can be carried easily with the practical handle in the shape of the sun. The cube is made of different materials, all ideal to stimulate your child's tactile skills.

CLEANING AND MAINTENANCE:

Cleaning Symbols

Surface clean only
Do not bleach
Do not dry clean
Do not tumble dry
Do not iron.

- The cube can be surface cleaned with a soft damp cloth using water. To clean the toy thoroughly, it is recommended to wash it in lukewarm water with a neutral detergent. Rinse thoroughly under running water to remove any detergent residues.
- Do not bleach and let dry away from sources of heat.
- Clean the plastic parts of the toy with a damp cloth soaked in sterilizing liquid diluted in water, as indicated for standard cold sterilization.
- Do not clean with undiluted sterilizing liquid.
- Protect the toy from heat, dust, sand, humidity and water.

Materials

- Exterior: 65% polyester, 35% cotton
- Padding: 100% polyurethane (PU)

Made in China.

Âge : 6m+

AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

Nous recommandons de lire et de conserver ces instructions pour toute consultation ultérieure. Pour la sécurité de votre enfant: **Attention**!

- Avant l'utilisation, ôtez et éliminez tous les sachets en plastique éventuels et autres éléments qui ne font pas partie du jouet (par exemple cordons, éléments de fixation, etc.) et tenez les hors de la portée des enfants.
- Contrôler régulièrement l'état d'usure du produit et la présence éventuelle d'éléments détériorés. En présence de parties endommagées, retirer le jouet de l'enfant.
- La présence d'un adulte est recommandée pour l'utilisation du jouet.

FONCTIONNEMENT DU JOUET

Rigolo'Cube est composé de nombreuses activités pour stimuler la coordination des mouvements de bébé. 7 activités amuseront bébé : le soleil s'attache et se détache, le lapin-grelot est un jeu d'encastrement qui produit un joyeux tintement, la carotte se détache et se rattache et peut même se glisser dans la petite poche cachée sur une autre face, le nuage bruisse au toucher, le chat-miroir cache un petit lapin, l'escargot tourne sur lui même et fait découvrir à bébé un joli cœur et une coccinelle et enfin une poche pour glisser la carotte.

Pratique, la poignée en forme de soleil permet à bébé d'emmener son drôle de cube partout avec lui. Réalisé dans différentes matières pour stimuler la sensibilité tactile de bébé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET :

Symbole de lavage

Laver uniquement en surface

Ne pas utiliser d'eau de javel

Ne pas laver à sec

Ne pas sécher au sèche-linge

Ne pas repasser.

- Le cube est lavable en surface à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide (avec de l'eau). Si vous souhaitez faire un nettoyage plus approfondi, nous vous suggérons d'utiliser de l'eau tiède et un savon délicat. Rincer abondamment à l'eau courante afin d'enlever toutes traces de savon et de mousse.
- Ne pas utiliser d'eau de javel et laisser sécher le jouet loin des sources de chaleur.
- Veillez à bien étendre le jouet pour qu'il sèche complètement. Nous vous conseillons de le secouer pour éliminer toute trace d'humidité.
- Pour les parties en plastique, utiliser un chiffon humide avec du liquide stérilisant dilué dans de l'eau en respectant les quantités indiquées pour la stérilisation à froid normale.
- Ne pas utiliser de liquide stérilisant pur.
- Prendre soin de protéger le jouet de la chaleur, de la poussière, du sable et de l'eau.

Composition

- Extérieur : 65% polyester, 35% coton
- Intérieur : 100% polyuréthane (PU)

Fabriqué en Chine.

Alter: 6m+

ALLGEMEINE HINWEISE

Die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.

Für die Sicherheit Ihres Kindes: **Warnung**!

- Vor der Verwendung eventuell vorhandene Kunststoffbeutel und andere Bestandteile, die nicht zu dem Spiel gehören (z. B. Befestigungsriemen, Klammern, usw.) entfernen und entsorgen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Überprüfen Sie die Struktur des Spielzeugs regelmäßig auf Beschädigungen. Falls Schäden oder Verschleiß erkannt werden, das Spielzeug nicht mehr verwenden und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Das Spielzeug darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

FUNKTION DES SPIELS

Der Würfel hat viele verschiedene Aktivitäten, um die manuelle Koordination des Kindes anzuregen. Es gibt 7 verschiedene Aktivitäten: Die Sonne, die abgenommen und wieder angebracht wird; das Kaninchen ist eine Ministeckfigur und hat einen Squeaker mit einem sanften Ton; die Karotte lässt sich abnehmen und wieder anbringen und kann in die Tasche an der Seite unter dem Würfel gesteckt werden. Beim Berühren der Wolke hört das Kind einen fröhlichen Ton. Die Katze hat einen Spiegel und das Kind kann sich damit vergnügen, das Kaninchen unter dem Spiegel zu entdecken. Das Schneckenhaus dreht sich und zeigt dabei den Marienkäfer und das Herz. Es gibt eine Tasche am Boden des Würfels, um das Hineinstecken der Karotte zu üben.

Der Würfel kann leicht mit dem praktischen Griff in Sonnenform getragen werden. Außerdem ist der Würfel reich an unterschiedlichen Materialien, um den Tastsinn zu entwickeln.

REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELS:

Reinigungssymbole

Die Oberfläche ist abwaschbar.

Nicht bleichen.

Keine Trockenreinigung.

Nicht Wäschetrockner geeignet.

Nicht bügeln.

- Der Würfel kann an der Oberfläche mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Für den Fall, dass eine gründlichere Reinigung erforderlich sein sollte, wird vorgeschlagen, ihn mit lauwarmem Wasser und einem Feinwaschmittel zu reinigen. Reichlich unter fließendem Wasser abspülen, um eventuelle Seifenreste zu entfernen. Nicht ins Wasser tauchen.
- Nicht bleichen und von Wärmequellen entfernt trocknen lassen.
- Den Würfel aufhängen, damit er vollständig trocknet. Es wird außerdem empfohlen, ihn auszuschütteln, um eine eventuelle Restfeuchtigkeit zu entfernen.
- Für die Kunststoffteile ein Tuch verwenden, das mit einer gemäß der für die übliche Kaltsterilisierung vorgegebenen Menge Wasser verdünnten sterilisierenden Lösung befeuchtet wurde.
- Die sterilisierende Lösung nicht unverdünnt verwenden.
- Das Spiel vor Hitze, Staub, Sand, Feuchtigkeit und Wasser schützen.

Materialzusammensetzung

- Außen: 65% Polyester, 35% Baumwolle
- Polsterung: 100% Polyurethan – PU

Made in China

Edad: 6m+

ADVERTENCIA GENERAL

Se aconseja leer y conservar estas instrucciones para futuras consultas.
Para la seguridad de tu hijo: ¡**Cuidado**!

- Antes del uso quitar y eliminar las bolsas de plástico y el resto de componentes que no formen parte del juguete (por ej. cordones de plástico, elementos de fijación, etc.) y mantenerlos fuera del alcance de los niños.
- Verificar regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de roturas. En caso de daños no utilizar el juguete y mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- Utilizar siempre el juguete bajo la supervisión de un adulto.

FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE

El cubo tiene muchas actividades diferentes para estimular la coordinación manual del niño. Hay 7 actividades diferentes: el sol se quita y se pone, el conejo es un mini encajable y produce un suave sonido; la zanahoria se quita y se pone y se puede introducir en el bolsillo situado en la parte inferior del cubo; tocando la nube el niño oirá un divertido sonido; el gato tiene un espejito y el niño podrá divertirse descubriendo el conejito debajo del espejo; el caracol gira mostrando la cochinilla y el corazón; en la base del cubo hay un bolsillo para jugar a introducir la zanahoria.
El cubo se puede transportar fácilmente con la práctica asa en forma de sol. Además el cubo está hecho con materiales diferentes para estimular la sensibilidad táctil.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE:

Símbolos de lavado

Lavar sólo en superficie.

No usar lejía.

No limpiar en seco.

No usar la secadora.

No planchar.

- El cubo se puede lavar en superficie con un paño suave ligeramente humedecido con agua. Si es necesario realizar una limpieza más profunda, se aconseja limpiar con agua templada y un detergente delicado. Aclarar abundantemente debajo del grifo para eliminar completamente los restos de detergente.
- No usar lejía y dejar secar alejado de fuentes de calor.
- Colgar el cubo para que se seque completamente. También se aconseja sacudirlo para eliminar completamente la humedad.
- Para las partes de plástico utilizar un paño humedecido con líquido esterilizante diluido según las cantidades recomendadas para la esterilización normal en frío.
- No utilizar líquido esterilizante puro.
- Proteger el juguete del calor, polvo, arena, humedad y agua.

Composición material

- Exterior: 65% poliéster, 35% algodón.
- Acolchado: 100% poliuretano (PU).

Fabricado en China.

Idade: 6+ meses

ADVERTÊNCIAS GERAIS

Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO**!

- Antes da utilização, remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que fazem parte da embalagem do brinquedo (por exemplo: elásticos, cintas de plástico, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças.
- Verifique com regularidade o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detectar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Recomenda-se que este brinquedo seja sempre utilizado sob a vigilância de um adulto.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO

Este cubo é rico em diferentes actividades para estimular a coordenação manual da criança. Dispõe de 7 actividades diferentes: o sol que se fixa e se remove, o coelhinho é um mini encaixe e produz um estalido suave; a cenoura fixa-se e remove-se e pode ser introduzida no bolso, existente na parte lateral por baixo do cubo; tocando na nuvem, a criança activará um som divertido; o gato tem um espelho e a criança poderá divertir-se a descobrir o coelhinho que se esconde por baixo do espelho; o caracol gira, mostrando a joaninha e o coração e ainda, um bolso no fundo do cubo, para a criança brincar, inserindo a cenoura.
O cubo pode ser transportado facilmente, utilizando para o efeito a prática pega em forma de sol. Além disso, este cubo é fabricado em diferentes materiais, para estimular a sensibilidade táctil.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO:

Símbolos de lavagem

Lavar apenas à superfície.

Não utilizar lixívia.

Não limpar a seco.

Não secar na máquina.

Não passar a ferro.

- Este brinquedo pode ser lavado à superfície, com um pano macio ligeiramente humedecido com água. Para o caso de ser necessária uma limpeza mais minuciosa, recomendamos que o limpe com água morna e detergente delicado. Enxagúe o brinquedo muito bem sob água corrente, para eliminar eventuais resíduos de detergente.
- Não utilize lixívia e deixe secar longe de fontes de calor.
- Estenda o cubo para que seque completamente. Também é aconselhável sacudi-lo, para eliminar eventuais resíduos de humidade.
- Para a limpeza das partes de plástico, utilize um pano humedecido com líquido esterilizante diluído com água, conforme as quantidades recomendadas para a esterilização a frio.
- Não utilize líquido esterilizante puro.
- Proteja o brinquedo do calor, pó, areia, humidade e água.

Tudo materiais novos

- exterior: 65% poliéster 35% Algodão
- Acolchoado: 100% Poliuretano (PU)

Fabricado na China.

Leeftijd: 6m+

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

Lees deze instructies en bewaar ze voor latere raadpleging.
Voor de veiligheid van uw kind: **Let op**!

- Verwijder voor het gebruik eventuele plastic zakken en andere onderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed (bijv. kunststof banden, bevestigingselementen, enz.) en houd deze buiten het bereik van kinderen.
- Controleer het product regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik het speelgoed in geval van schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.

WERKING VAN HET SPEELGOED

De kubus is rijk aan verschillende activiteiten om de manuele coördinatie van het kind te stimuleren. Er zijn 7 verschillende activiteiten: de zon kan worden los- en vastgemaakt, het konijn is een mini-insteekvormpje en heeft een pieper met een zacht geluid; de wortel kan worden los- en vastgemaakt en kan in het vakje onder de kubus worden gestoken; door aan de wolk te komen, hoort het kind een leuk geluid; de poes heeft een spiegeltje en het kind kan zich vermaken door het konijntje onder het spiegeltje te ontdekken; de slak draait en toont het lieveheersbeestje en het hart; in het vakje op de bodem van de kubus kan de wortel opgeborgen worden.
De kubus is eenvoudig te vervoeren aan de praktische handgreep in de vorm van een zon.
De kubus is bovendien rijk aan verschillende materialen om de tastzin te stimuleren.

HET SPEELGOED REINIGEN EN ONDERHOUDEN:

Wassymbolen

Enkel oppervlakkig wassen

Niet bleken

Niet chemisch laten reinigen

Niet in een trommeldroger drogen

Niet strijken.

- De kubus kan oppervlakkig worden gereinigd met een zachte, lichtjes met water bevochtigde doek. Indien een betere reiniging is vereist, wordt aangeraden het speelgoed met lauw water en een fijn wasmiddel te reinigen. Goed onder stromend water naspoelen tot eventuele zeepresten zijn verdwenen.
- Niet bleken en uit de buurt van warmtebronnen laten drogen.
- Hang de kubus op, zodat hij helemaal kan opdrogen. Aangeraden wordt bovendien hem uit te kloppen om eventuele restvochtigheid te verwijderen.
- Gebruik voor de kunststof delen een doek bevochtigd met steriliseermiddel, verdund met water volgens de hoeveelheden weergegeven voor een gewone koude sterilisatie.
- Gebruik geen puur steriliseermiddel
- Bescherm het speelgoed tegen warmte, stof, zand, vocht en water.

Materiaalsamenstelling

- Buitenkant: 65% polyester, 35% katoen
- Vulling: 100% Polyurethaan (PU)

Vervaardigd in China.

Ikäsuositus: 6+ kk

YLEINEN VAROTOIMENPIDE

Lue ohjeet ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.
Lapsesi turvallisuuden tähden: **Huomio**!

- Ennen käyttöä irrota ja poista mahdolliset muovipussit ja muut leluun kuulumattomat osat (esim. muovinyörit, kiinnittämiseen tarvittava materiaali jne.) ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuotteen kunto säännöllisesti. Mikäli lelu on vahingoittunut, sitä ei saa käyttää ja se on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Lelua saa käyttää vain aikuisen valvonnassa.

LELUN TOIMINTO

Kuutio sisältää runsaasti erilaisia puuhia, jotka antavat virikkeitä lapsen koordinaatiolle. Tarjolla on 7 erilaista toimintoa: auringon voi irrottaa ja kiinnittää uudelleen, jänishahmo vinkuu hauskasti; porkkana voidaan irrottaa ja kiinnittää uudelleen ja asettaa kuution alapuolella sijaitsevaan taskuun; kun lapsi koskee pilveä, se soi hauskasti; kissalla on peili ja lapsi voi huvitella paljastamalla jänösen peilin alta; etana pyörii paljastaen leppäkertun ja sydämen. Kuutiota on helppo kuljettaa kätevästä, auringon muotoisesta kahvasta. Kuutio On tehty useista erilaisia materiaaleista, jotka antavat virikkeitä lapsen tuntoherkkyydelle.

LELUN PUHDISTUS JA HUOLTO:

Pesumerkinnät

Ainoastaan pintapesu
Ei valkaisuaineita
Ei kuivapesua
Älä kuivaa rumpukuivaajassa
Älä silitä

- Kuution pinta voidaan pestä pehmeällä, kevyesti veteen kostutetulla liinalla. Silloin kun lelu vaatii perusteellisemman pesun, se on suoritettava haalealla vedellä ja hienopesuaineella. Huuhdo runsaalla juoksevalla vedellä poistaaksesi mahdolliset pesuaineen jäämät.
- Älä käytä valkaisuaineita ja anna kuivua kaukana lämmönlähteistä.
- Ripusta kuutio kuivumaan niin pitkäksi aikaa, että se on täysin kuivunut. Ravista sitä lisäksi, jotta poistaisit mahdollisen jäljelle jääneen kosteuden.
- Puhdista muoviosat liinalla, jonka olet kostuttanut sterilointinesteessä. Sterilointineste on ensin laimennettava normaaliin kylmästerilointiin tarkoitetulla vesimäärällä.
- Älä käytä laimentamatonta sterilointinestettä
- Suojaa lelua lämmöltä, pölyltä, hiekalta, kosteudelta ja vedeltä.

Kankaan koostumus

- Päällinen: 65% polyesteriä, 35% puuvillaa
- Toppaus: 100% polyuretaania (PU)

Valmistettu Kiinassa

Alder 6m+

GENERELL MERKNAD

Man anbefaler å lese og oppbevare disse instruksjonene til fremtidig bruk.
For barnets sikkerhet: **Advarsel**!

- Fjern og eliminer eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke hører med til leketøyet før bruk (f. eks. plastbånd, festedeler osv.), og hold dem langt utenfor barns rekkevidde.
- Kontroller jevnlig om produktet er slitt eller skadet. I tilfelle skader, bruk ikke leketøyet, men hold det utenfor barns rekkevidde.
- Leken må brukes under overvåking av en voksen.

FUNGERING AV LEKEN:

Klossen er rik på forskjellige aktiviteter for å stimulere den manuelle koordinasjonen til barnet. 7 forskjellige aktiviteter finnes: solen som kan tas av og på, den lille kaninen er en mini-innfatning og har en squeaker med en yndig lyd; gulroten tar man av og på og man kan legge den i lommen som finnes på siden under klossen; ved å røre på skyen hører barnet en morsom lyd; katten har et speil og kan more seg ved å oppdage kaninen under speilet; sneglen roterer ved å vise marihøna og hjertet; en lomme på bunnen av klossen til å leke og legge gulroten i. Klossen kan man lett bære med det praktiske håndtaket i form av en sol. Dessuten er klossen rikelig på forskjellige materialer for å stimulere følesansen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN:

Vaskesymboler

Vask kun utenpå

Ikke blek

Ikke rens kjemisk

Ikke tørk i tørketrommel

Ikke stryk

- Klossen kan vaskes utenpå med en myk klut lett fuktet med vann. For en nøyere rengjøring råder man til å vaske med lunkent vann og et skåmsomt vaskemiddel. Skyll rikelig under rennende vann helt til eventuelle spor av vaskemiddel fjernes.
- Ikke blek og la den tørke langt fra varmekilder.
- Heng opp klossen til den tørker helt. Man råder dessuten å riste den for å fjerne eventuelle rester av fuktighet.
- Bruk en klut fuktet i steriliseringsvæske spedd med vann etter de mengder som er indikert for vanlig kaldsterilisering på delene av plast.
- Ikke bruk ren steriliseringsvæske.
- Beskytt leketøyet mot varme, støv, sand, fuktighet og vann.

Materialet består av:

- Utvendig: 65% polyester, 35% hytten
- Polstring: 100% polyuretan - PU

Produsert i Kina.

Ålder: från 6 månader och uppåt

ALLMÄNNA RÅD

Det rekommenderas att läsa dessa instruktioner och spara dem för framtida bruk.
För Ditt barns säkerhet: **Varning**!

- Innan användningen ska allt emballage avlägsnas och slängas (t.ex band, fixeringsdelar, etc.) och hållas utom räckhåll för barn.
- Kontrollera regelbundet produktens förslitningstillstånd och att den är i oskadat skick. Använd inte leksaken om den har skadats och håll den utom räckhåll för barn.
- Leksaken får endast användas under uppsikt av en vuxen person.

HUR LEKSAKEN FUNGERAR

Kuben är rik på olika aktiviteter för att stimulera barnets manuella koordination. Det finns 7 olika aktiviteter: solen kan tas bort och sättas på, kaninen är en miniplockleksak med ett sött ljud, moroten kan tas bort och sättas på och läggas i fickan som finns På sidan under kuben, när barnet rör på molnet hörs det ett glatt ljud, katten har en spegel och barnet kan roa sig med att upptäcka kaninen under spegeln, snigeln svänger runt och visar nyckelpigan och hjärtat, det finns en ficka på kubens botten att leka med och lägga i moroten. Kuben går lätt att transportera med hjälp av det praktiska handtaget i form av en sol. Dessutom är kuben rik på olika material för att stimulera känselförmågan.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN:

Tvättsymboler

Får endast tvättas på ytan

Använd inte blekmedel

Får ej kemtvättas

Torka inte i torktumlare

Får ej strykas.

- Kuben kan tvättas på ytan med en mjuk duk som fuktats lätt med vatten. Om en mer ingående rengöring skulle behövas rekommenderas tvättning med ljummet vatten och ett milt rengöringsmedel. Skölj noga under rinnande vatten tills eventuella rester av rengöringsmedel försvinner.
- Använd inte blekmedel och torka på långt avstånd från värmekällor.
- Häng kuben på tork tills den är helt och hållet torr. Skaka den för att eliminera eventuell resterande fukt.
- För delarna i plast används en duk som fuktats med en steriliseringsvätska utspädd med vatten enligt de mängder som anges för en vanlig kallsterilisering.
- Använd inte ren steriliseringsvätska
- Skydda leksaken mot värme, damm, sand, fukt och vatten.

Materialens sammansättning

- Utvändigt: 65% polyester, 35% bomull
- Fyllning: 100% polyuretan (PU)

Tillverkad i Kina.

Ηλικία: 6m+

ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συνιστάται να διαβάσετε και να κρατήσετε αυτές τις οδηγίες για να τις συμβουλεύεστε στο μέλλον.

Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **Προσοχή**!

- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα άλλα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού (π.χ. σχοινιά, στοιχεία στερέωσης, κτλ) και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται την επίβλεψη ενός ενήλικα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Ο κύβος διαθέτει πολλές διαφορετικές δραστηριότητες που αναπτύσσουν την ικανότητα συντονισμού του παιδιού. Υπάρχουν 7 διαφορετικές δραστηριότητες: ο ήλιος κολλά και ξεκολλά, το κουνελάκι είναι μία μίνι κατασκευή και παράγει έναν γλυκό ήχο. Το καρότο κολλά και ξεκολλά και μπορεί να μπει στην τσέπη στην κάτω πλευρά του κύβου. Αγγίζοντας το σύννεφο το παιδί θα ακουστεί ένας διασκεδαστικός ήχος. Το γατάκι έχει ένα καθρεφτάκι και το παιδί μπορεί να διασκεδάσει ανακαλύπτοντας το κουνελάκι κάτω από το καθρεφτάκι. Το σαλιγκάρι γυρίζει δείχνοντας την πασχαλίτσα και την καρδιά. Μία τσέπη στο κάτω μέρος του κύβου για να διασκεδάζει το παιδί βάζοντας το καρότο.

Ο κύβος μεταφέρεται εύκολα με την πρακτική λαβή με το σχήμα του ήλιου. Επιπλέον ο κύβος έχει πολλά διαφορετικά υλικά που διεγείρουν την αίσθηση της αφής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ:

Σύμβολα πλυσίματος

Πλένεται μόνο στην επιφάνεια

Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη

Μην κάνετε ξηρό καθάρισμα

Μην το στεγνώνετε στο στεγνωτήρα

Μην το σιδερώνετε

- Ο κύβος μπορεί να πλυθεί στην επιφάνεια με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανάκι. Για πιο βαθύ καθαρισμό συνιστάται να το καθαρίζετε με χλιαρό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Ξεπλένετε καλά κάτω από τρεχούμενο νερό μέχρι να αφαιρεθούν τα υπολείμματα του απορρυπαντικού.
- Μη βάζετε χλωρίνη κι αφήστε το να στεγνώσει μακριά από πηγές θερμότητας.
- Απλώστε τον κύβο μέχρι να στεγνώσει εντελώς. Συνιστάται να τον τινάζετε για να αφαιρεθούν ενδεχόμενα υπολείμματα υγρασίας.
- Για τα πλαστικά τμήματα χρησιμοποιήστε ένα πανάκι εμποτισμένο σε διάλυμα νερού και υγρού αποστείρωσης στις αναλογίες που υποδεικνύονται για την κανονική ψυχρή αποστείρωση.
- Μη χρησιμοποιείτε αδιάλυτο υγρό αποστείρωσης.
- Προστατέψτε το παιχνίδι από τη ζέστη, τη σκόνη, την άμμο, την υγρασία και το νερό.

Σύνθεση υλικού

- Εξωτερικό: 65% πολυέστερ, 35% βαμβάκι
- Γέμιση: 100% πολυουρεθάνη (PU)

Παράγεται στην Κίνα

Wiek: 6m+

OGÓLNA PRZESTROGA

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **Uwaga**!

- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć i wyeliminować ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy nie będące częścią zabawki (na przykład sznurki, elementy mocujące, itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy sprawdzać okresowo stan zużycia zabawki oraz kontrolować czy nie jest ona zepsuta. Uszkodzona zabawka nie może być używana i należy przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawka powinna być używana pod nadzorem osoby dorosłej.

SPOSÓB FUNKCJONOWANIA ZABAWKI

Kostka oferuje wiele atrakcyjnych funkcji stymulujących koordynację manualną dziecka. Przewidziano 7 różnych form zabawy: słońce może być odczepiane i ponownie doczepiane; królik jest to słodko piszcząca mini zabawka, którą należy włożyć w stosowny otwór; marchewka może być odczepiana i ponownie doczepiana, a także wkładana do kieszeni znajdującej się na dolnej ściance kostki; dotykając chmurki maluch usłyszy zabawny odgłos; kotek ma lusterko, za którym kryje się króliczek; ślimak obraca się odsłaniając biedronkę i serduszko; do kieszeni znajdującej się na dolnej ściance kostki można wkładać marchewkę.
Kostka może być łatwo przenoszona przy pomocy praktycznego uchwytu w kształcie słońca. Ponadto kostka wykonana jest z różnorodnych materiałów pobudzających zmysł dotyku.

CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA ZABAWKI:

Symbole sposobu prania

Czyścić tylko powierzchniowo

Nie wybielać

Nie prać chemicznie

Nie suszyć w suszarce bębnowej

Nie prasować

- Powierzchnia kostki może być czyszczona przy pomocy miękkiej szmatki lekko zwilżonej w wodzie. Kiedy konieczne jest dokładniej wyczyścić zabawkę, należy użyć letniej wody i delikatnego detergentu. Obficie wypłukać zabawkę pod bieżącą wodą, aby wyeliminować ewentualne pozostałości detergentu.
- Nie używać środków wybielających i suszyć z dala od źródeł ciepła.
- Rozwiesić kostkę, aby się ona dokładnie wysuszyła. Zaleca się nią potrząsnąć w celu wyeliminowania ewentualnych śladów wilgoci.
- Plastikowe elementy powinny być czyszczone przy pomocy szmatki zwilżonej płynem sterylizującym rozcieńczonym wodą, zgodnie z dozami zalecanymi do normalnej sterylizacji na zimno.
- Nie używać płynu sterylizującego, jeśli nie został rozcieńczony.
- Chronić zabawkę przed źródłami ciepła, kurzem, piaskiem, wilgocią i wodą.

Kompozycja tkaniny

- Zewnętrzna: 65% poliester, 35% bawełna
- Wyściółka: 100% poliuretan -PU

Wyprodukowano w Chinach.

Для детей в возрасте от 6 месяцев.

ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Рекомендуется прочесть и сохранить эту инструкцию для последующих консультаций.

В целях безопасности вашего ребёнка: **Внимание**!

- Прежде чем дать эту игрушку ребёнку, снимите с неё возможные пластиковые пакеты и другие элементы упаковки (такие как шнуры, небольшие крепёжные детали, пр.) и держите их вдали от детей.
- Регулярно проверяйте состояние изделия (износ, повреждения). Если игрушка поломана, не позволяйте играть с нею и держите её в недоступном для ребёнка месте.
- Не оставляйте ребёнка играть одного без присмотра со стороны взрослых.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ

Кубик насыщен игровыми функциями, которые способствуют развитию координации рук ребёнка. Он имеет 7 игровых функций: солнышко отсоединяется и присоединяется; маленький кролик с пищалкой, которая издаёт нежный звук, вставляется в кубик; если дотронуться до облачка, то оно забавно звучит; у котёнка есть зеркальце, и малышу будет забавно увидеть под зеркальцем кролика; улитка поворачивается и показывает божью коровку и сердечко; с карманом на дне кубика можно играть, кладя в него морковь. Кубик легко переносить в руке, держа его за удобную ручку в виде солнышка. Кубик сделан из различных материалов, чтобы развивать тактильное восприятие.

УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

Условные обозначения по стирке

Мыть только снаружи

Не отбеливать

Не подвергать химчистке

Не сушить в сушильном барабане

Не гладить

- Мыть кубик только снаружи, пользуясь мягкой тканью, слегка увлажнённой в воде. Если необходимо более тщательно вымыть игрушку, рекомендуется мыть её в тёплой воде с деликатным моющим средством. После чего обильно ополоснуть проточной водой до полного удаления остатков моющего средства.
- Не отбеливать и сушить вдали от источников тепла.
- Развесить игрушку и оставить её, пока она полностью не высохнет. Рекомендуется также вытряхнуть её, чтобы удалить возможно оставшуюся влагу.
- Части из мягкого пластика рекомендуется чистить тканью, увлажнённой стерилизующей жидкостью, разведённой в воде в пропорции, указанной для обычной стерилизации холодным способом.
- Не использовать чистую стерилизующую жидкость.
- Держать игрушку вдали от источников тепла, предохранять от пыли, песка, влаги и воды.

Текстильный состав

- Внешнее покрытие: 65% полиэстер, 35% хлопок
- Набивочный материал: 100% полиуретан (PU)

Сделано в Китае.

- يتم غسل المكعب فقط على الأسطح الخارجية بواسطة قطعة قماش طرية مبللة خفيفا بالماء. في الحالات التي تتطلب تنظيفا جيدا ننصح باستخدام ماء دافئ ومنظف ناعم ثم الشطف جيدا تحت تيار الماء حتى القضاء نهائيا على أي أثر لمسحوق التنظيف.
- لا تستخدم مبيضات الملابس وعند التجفيف يجب ترك اللعبة بعيدا عن أي مصدر من مصادر الحرارة.
- انشر المكعب حتى يجف بالكامل وننصح بنفض وهز المكعب جيدا لإزالة ما قد يتبقى به من ماء.
- لتنظيف الأجزاء البلاستيكية يمكن استخدام قطعة قماش مبللة قليلا بسائل تعقيم مخفف بماء مع مراعاة الالتزام بالكمية المناسبة لعمل التعقيم العادي على البارد.
- يجب عدم استخدام سائل تعقيم خالص.
- يجب حفظ اللعبة بعيدا عن الحرارة والأتربة والرمال والرطوبة والمياه.

خامات الصنع

الطبقة الخارجية: 100% بوليستر

البطانة الداخلية: 100% بوليوريثين - بي يو

صنع في الصين.

العمر: من سن 6 شهور

إرشادات عامة

نوصي بقراءة هذه التعليمات والاحتفاظ بها للاطلاع في المستقبل.

من أجل سلامة طفلك يجب مراعاة ما يلي من تنبيهات:

- قبل الاستعمال يجب إبعاد وإزاحة أية أكياس بلاستيكية وأي شيء لا يخص اللعبة (مثل الأربطة البلاستيك أو أدوات التثبيت وغيرها) ووضعها بعيدا عن متناول أيدي الأطفال.
- يجب التأكد باستمرار من حالة اللعبة ومدى استهلاكها وكذلك عدم وجود أي تلف بها. في حالة تلف اللعبة يجب عدم استعمالها ووضعها بعيدا عن متناول أيدي الأطفال.
- يجب مراعاة وجود شخص بالغ بجوار الطفل ومراقبته أثناء استعماله لهذه اللعبة.

طريقة اللعب

للمكعب سبع ألعاب متنوعة مختلفة تساعد الطفل على تنمية وتنسيق حركة الأيدي: فالشمس يمكن وضعها وخلعها. والأرنب يمكن فكه وتركيبه وله زر يصدر صوت عذب كالصرير. والجزرة يمكن وضعها وخلعها أو حفظها في الجيب الموجود على الجانب أسفل المكعب. والسحابة عند لمسها تصدر صوت مرح. والقط له مرآة يختبئ تحتها الأرنب. والحلزون يدور ويكشف القلب والدعسوقة. والجيب على الجانب أسفل المكعب للعب بالجزرة.

والمكعب سهل الحمل والنقل بفضل يده العملية على شكل قرص الشمس. فضلا عن أن المكعب يمتاز بوجود العديد من الخامات المختلفة التي تنمي عند الطفل حاسة اللمس.

تنظيف وصيانة اللعبة:

رموز الغسيل

الغسل فقط فوق الأسطح الخارجية.

لا تستخدم مبيضات الملابس.

لا تغسل اللعبة بالغسيل الجاف.

لا تجفف اللعبة باستخدام آلة تجفيف ذات اسطوانة.

لا تستخدم المكواة.

Cod. 00 071314 000 000

Draaiende Kubus
Kierretta "va" Kwtio
Venner På Klossen
Vrid-Vänd-Kub

Κύβος που γυρίζει
Przyjaciele Z Kostki
Вращающийся Кубик
مكعب الأصحاب

CE

chicco

75101_Z2_1

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate - Como - Italy - Made in China

www.chicco.com